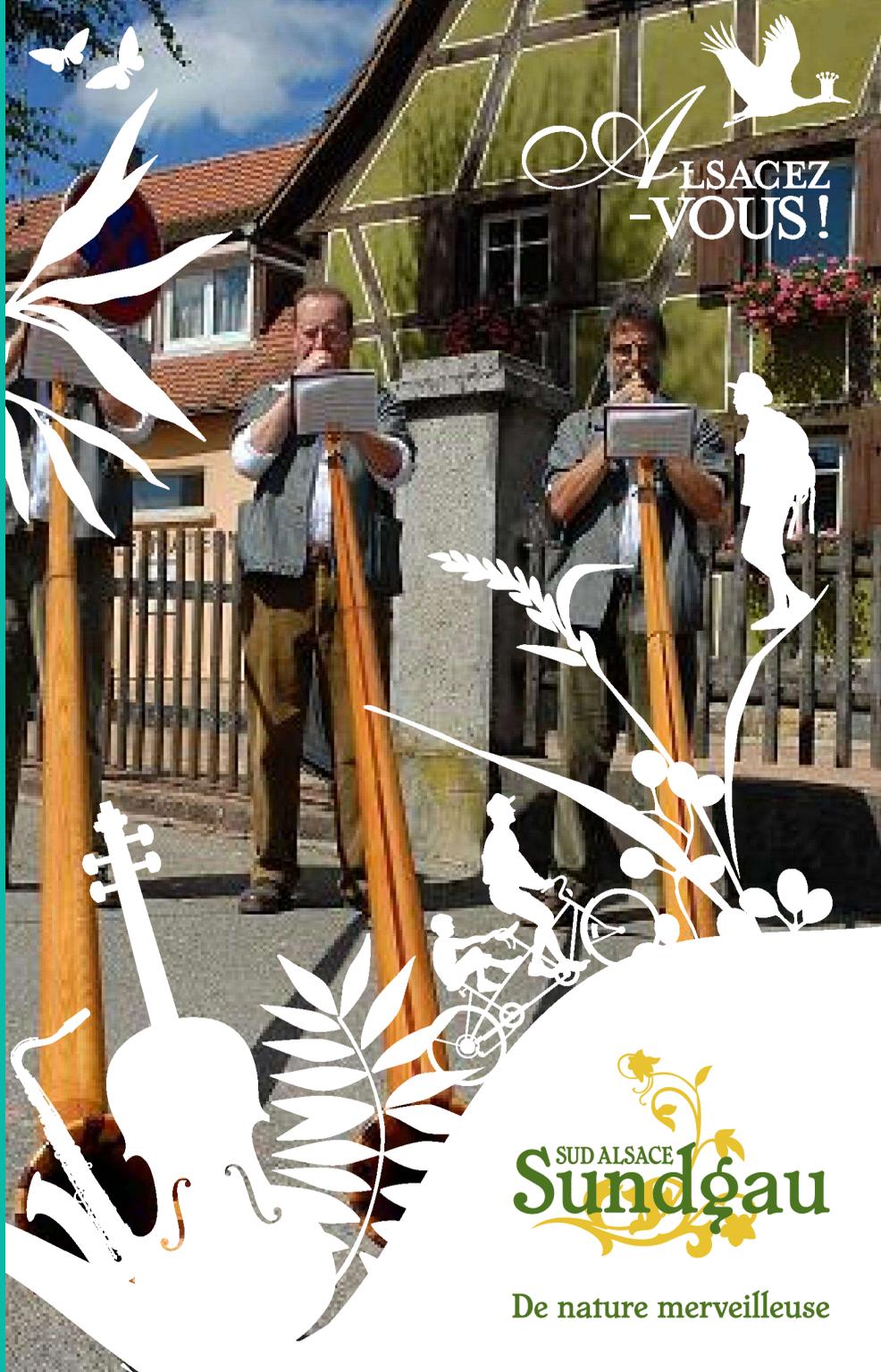


ANIMATIONS ET MANIFESTATIONS JUILLET 2013



ALSACEZ
-VOUS!

SUD ALSACE
Sundgau

De nature merveilleuse

DU 1^{er} AU 15 JUILLET

Le SUNDGAU

détente, loisir, découverte, ... bouger, vibrer, s'enivrer

Des Vosges au Jura alsacien, le Sundgau déploie ses charmes tout au long de l'année pour vous proposer de grands rendez-vous festifs et de nombreuses animations.

Venez découvrir les trésors cachés de ce pays de détente, de distraction et de loisirs sportifs. A pied, à cheval, ou à vélo, à votre rythme, selon vos envies, vos désirs... Chacun trouvera son bonheur parmi les nombreuses activités, animations et manifestations proposées par l'Office de Tourisme du Sundgau.

Un grand merci à tous les bénévoles, guides, producteurs, artisans qui donnent de leur temps, de leur savoir et de leur passion, qui font vivre ou revivre le Sundgau et permettent de mettre en valeur, de promouvoir cette région attachante et atypique.

L'Office de Tourisme du Sundgau vous souhaite un très agréable séjour, et vous accueille toute l'année pour répondre à vos questions, ou vous donner encore plus de bonnes idées pour les loisirs !

Randonnée/**Balade**



Balade vélo/**VTT**



Musée/**Patrimoine bâti**



Exposition



Nature/**Observation**



Musique/**Fête/Animation**



Marché/**Vide grenier**



Dégustation



DU 26 MAI AU 25 AOÛT

ALTENACH(B3)

Exposition permanente : l'étrange grange
Dans la grange de la Maison de la Nature, un univers étrange vous attend...

Durée : 30 min

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30 et le dimanche après midi de 14h à 18h

Lieu : Maison de la Nature Altenach

Renseignement/réservation : 03 89 08 07 50
entrée libre

DU 26 MAI AU 25 AOÛT

ALTENACH(B3)

Visite de l'exposition la clef des sols
L'exposition retrace toute l'histoire géologique du Sundgau à travers huit vitrines présentant des grands mécanismes d'évolution des paysages, des fossiles, des objets préhistoriques.

Horaires d'accueil : Du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30 et le dimanche de 14h00 à 18h00
Lieu : Maison de la Nature du Sundgau

Renseignement/réservation : 03 89 08 07 50
Participation à votre appréciation

DU 5 JUIN AU 1^{er} SEPTEMBRE

ALTKIRCH(C3)

Cours d'aquagym

Tous les vendredi soirs sans inscription.

Horaires d'accueil : 18h30 - 19h45 (début du cours à 19h)

Lieu : Piscine d'Altkirch

Renseignement/réservation : 03 89 40 00 04
5,50 €

DU 7 JUIN AU 5 JUILLET

ILLFURTH(C2)

Exposition : 39-45 en Alsace : évocation et témoignages

Spectacle : 7 et 8 juin 2013 à 20h (Maison des Œuvres, rue Burnkirch) : Le drame des Malgré-Nous : des Illfurthois témoignent.

Causerie : 14 juin 2013 à 20h (Salle de réunion de la mairie) : De la guerre au théâtre

Conte : 12 juin 2013 à 14h30, pour les enfants de 5-6 ans (ancienne école maternelle, 2 rue des vergers) : Une goutte de miel (Réservation obligatoire)

Horaires d'accueil : Aux ouvertures de la bibliothèque

Lieu : Bibliothèque Municipale d'Illfurth

Renseignement/réservation : 03 89 07 04 05
libre

P.3

DU 13 JUIN AU 29 SEPTEMBRE

ALTKIRCH(C3)

EXPOSITION SUSAN VÉRITÉ

Exposition : SUSAN VÉRITÉ, DES MÉTHODES

Horaires d'accueil : Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 18h, et le weekend de 14h30 à 19h

Lieu : Centre Rhénan d'Art Contemporain à Altkirch

Renseignement/réservation : 03 89 08 82 59
Entrée libre



JUILLET 2013

LUNDI 1^{er} CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Pot d'accueil et de bienvenue
Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux
Horaires d'accueil : 18h00
Lieu : Aire d'accueil de camping-cars
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

LUNDI 1^{er} CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Visite de la choucrouterie Claude
Découvrez l'authentique choucroute sundgauvienne de sa culture à sa fabrication.
Durée : 1h30
Horaires d'accueil : 10h
Lieu : Choucrouterie Claude, 1 rue d'Alsace à Chavannes sur l'Etang
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

LUNDI 1^{er}

P.4 OBERMORSCHWILLER(C2)

Visite du village d'Obermorschwiller
Découvrez le patrimoine architectural du village.
Horaires d'accueil : 14h
Lieu : Mairie d'Obermorschwiller
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

DU 1^{er} AU 31 CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Exposition "Portrait d'Alsace"
Monsieur Freyburger-Buttet vous invite à découvrir ses oeuvres sur l'Alsace
Horaires d'accueil : De 9h00 à 12h00 et de 14h à 17h30 les lundi, mercredi, jeudi et vendredi et de 09h00 à 12h00 le mardi et de 14h00 à 17h30 le samedi
Lieu : Aire de camping-cars
Renseignement/réservation : 03 89 25 24 86
Entrée libre

DU 1^{er} JUILLET AU 13 OCTOBRE FELDBACH(C4)

Chemin d'Art Sacré en Alsace
Exposition des oeuvres de Myriam Martel
Horaires d'accueil : Accès libre
Lieu : Eglise Romane Saint-Jacques Majeur
Renseignement/réservation : 03 89 25 80 55
Entrée libre



MARDI 2 CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Circuit découverte de la Porte
d'Alsace

Découvrez les sites culturels de la Porte
d'Alsace ! Déjeuner au choix : repas tiré
du sac ou repas au restaurant (à réserver
lors de l'inscription)

Horaires d'accueil : 10h - 12h

Lieu : Aire d'accueil de camping-cars de
Chavannes sur l'Etang

Renseignement/réservation : 03 89 40
02 90

Visite commentée gratuite, repas à
votre charge.



MARDI 2 FERRETTE(C4)

Sortie nature et histoire : Vers la source de
la Lucelle

En amont du lac de Lucelle, nous remonterons
le cours supérieur de la Lucelle qui prend sa
source sur le plateau de Pleigne (Jura suisse) à
750m d'altitude. Parcours vallonné (8 km,
dénivelé positif 300m) par forêt et pâturage sur
le ban communal du village de Pleigne avec
découverte de la faune, de la flore et des
paysages de la rivière et du plateau calcaire.

Durée : Demi-journée

Horaires d'accueil : 14h00

Lieu : Parking de l'Office de Tourisme, puis
covoiturage vers Lucelle

Renseignement/réservation : 03 89 08 23 88

Gratuit

MARDI 2 SONDRSDORF(D4)

Découverte de l'apiculture

Georges Rucklin vous fait découvrir sa passion :
le métier d'apiculteur. Après une visite de ses
ruches, il vous invitera à déguster ses produits à
base de miel

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 14h

Lieu : RDV à l'Office de Tourisme de Ferrette à
14h

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit





MERCREDI 3 RAEDERSDORF

(D5) 

Balade forestière

Site remarquable sur le plan forestier, botanique et environnemental, la colline boisée qui surplombe Raedersdorf vous délivrera ses mystères grâce à Jean-Pierre Acker, qui vous invite à parcourir ce sentier botanique en toute convivialité et qui vous comptera les nombreuses espèces de la forêt jurassienne, les enfants iront à la découverte des animaux sculptés qui jalonnent le circuit.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 15h00 au départ du sentier

Lieu : RDV au départ du sentier botanique par la rue des pins

Renseignement/réservation : 03 89 08 23 88

Gratuit

MERCREDI 3 HEIMERSDORF

(C3)

Marché bio

Une petite dizaine de producteurs à venir proposer une large gamme de produits (de la viande aux légumes en passant par du fromage, du miel, des œufs, etc.)

Horaires d'accueil : De 17h00 à 19h30

Lieu : Cour de l'école primaire

Renseignement/réservation : 08 99 23 99 90 *

MERCREDI 3 RAEDERSDORF

(D5)

Visite de l'enclos à cigognes

Découvrez l'enclos et assistez au nourrissage des oiseaux.

Horaires d'accueil : 17h30

Lieu : Enclos à cigognes de Raedersdorf

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

MERCREDI 3 FERRETTE(C4)

Visite nocturne de la ville de Ferrette et son château

Succombez au charme de cette cité Médiévale...Au cours d'une visite guidée originale par Thierry Philipp, où se mêle histoire, humour et légendes. Prévoyez de bonnes chaussures et un petit gilet.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 20h15

Lieu : Parking de l'Eglise

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

JEUDI 4 ALTKIRCH(C3)

Marché généraliste d'Altkirch

Le plus important marché hebdomadaire du Sundgau.

Horaires d'accueil : 7h-13h

Lieu : centre ville

Renseignement/réservation : 03 89 40 00 04



JEUDI 4 ILLFURTH(C2)

Marché paysan d'Illfurth
Produits du terroir, fruits et légumes.
Horaires d'accueil : jeudi de 8h30-12h30
Lieu : place de l'Abbé Bochelen
Renseignement/réserveation : 03 89 25 42 14

JEUDI 4 ALTKIRCH(C3)

Pique-nique au CRAC Alsace et exposition
Repas tiré du sac et visite guidée de
l'exposition.
Durée : 2h
Horaires d'accueil : Midi
Lieu : CRAC Alsace à Altkirch
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
Gratuit

JEUDI 4 DURLINSDORF(C4)

Visite de la ferme du Grumbach
Découvrez la vie d'une exploitation
essentiellement bovine en passant par la
boutique des produits régionaux et produits du
terroir.
Durée : 1h30
Horaires d'accueil : 10h
Lieu : Ferme du Grumbach à Durlinsdorf
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
2,60 € (gratuit pour les moins de 5 ans)

JEUDI 4 DANNEMARIE(B2)

Visite de la ville de Dannemarie
Découvrez Dannemarie et ses différents
monuments.
Horaires d'accueil : 16h
Lieu : Dannemarie
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
Gratuit

VENDREDI 5 MONTREUX VIEUX(A3)

Marché de Montreux-Vieux
Nouveau marché hebdomadaire de Montreux-
Vieux
Horaires d'accueil : De 8h à 12h
Lieu : Parking de la Mairie
Renseignement/réserveation : 03 89 25 20 87

VENDREDI 5 WALDIGHOFFEN (C4)

Marché hebdomadaire
Tous les vendredi matin, des stands de
producteurs locaux envahissent la place Jeanne
d'Arc de Waldighoffen
Horaires d'accueil : Vendredi de 8h00 à 12h00
Lieu : Place Jeanne d'Arc
Renseignement/réserveation : 03 89 25 80 26

VENDREDI 5 ALTENACH(B3)

Visite de jardins à Bernwiller
Visite de jardins, inscription obligatoire au 03
89 25 44 48
Horaires d'accueil : De 17h00 à 20h00
Lieu : Communiqué lors de l'inscription
Renseignement/réserveation : 03 89 08 07 50
Gratuit



VENDREDI 5 TRAUBACH LE BAS(A2)

Visite de la miellerie Riche
Présentation du travail et des techniques de fabrication, projections dans une salle vidéo, dégustation de produits frais.
Durée : 2h
Horaires d'accueil : 10h
Lieu : Miellerie Riche à Traubach-le-Bas
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
Gratuit

VENDREDI 5 FELDBACH(C4)

Visite de l'Eglise romane du XIIème siècle de Feldbach
Découvrez le joyau roman du Sundgau : l'église Saint-Jacques de Feldbach.
Durée : 1h30
Horaires d'accueil : Le vendredi à 14h, le 7 août à 17h15
Lieu : Eglise de Feldbach (Rue de l'église à Feldbach)
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
Gratuit

P.8

VENDREDI 5 ALTKIRCH(C3)

Visite libre du Musée Sundgauvien
Découvrez le musée Sundgauvien d'Altkirch. L'histoire, la géographie et les coutumes locales y sont présentées par de nombreux documents et objets significatifs.
Durée : 1h
Horaires d'accueil : 16h
Lieu : Musée Sundgauvien d'Altkirch
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
2 € (1 € enfant)

SAMEDI 6 MOERNACH(C4)

Bal des pompiers
Soirée dansante animée par Flash Back, sanglier à la broche, grillades, buvette
Horaires d'accueil : A partir de 19h00
Lieu : Foyer communal
Renseignement/réserveation : 03 89 40 82 35
Repas adultes 14€ ; repas enfants (-12 ans) 8€

SAMEDI 6 CARSPACH(B3)

Ecole de pêche du samedi
Découvrez la pêche dans le Sundgau avec des spécialistes. Matériel fourni, bonne humeur garantie.
Durée : Demi-journée
Horaires d'accueil : 15h
Lieu : Etang de pêche de Carspach
Renseignement/réserveation : 03 89 40 02 90
Nous contacter

SAMEDI 6 DIEFMATTEN(B1)

Feu de la Saint-Jean
Bal et repas sous chapiteau. Feu de la St Jean
Horaires d'accueil : 20h
Lieu : Rue du pont d'Aspach
Renseignement/réserveation : 03 89 39 26 02
Entrée libre



SAMEDI 6 DANNEMARIE(B2)

Marché de Dannemarie
Des producteurs sundgauviens se retrouvent le samedi à Dannemarie
Horaires d'accueil : 9h-13h
Lieu : Place de l'Eglise
Renseignement/réservation : 03 89 25 00 13

SAMEDI 6 FERRETTE(C4)

Marché paysan
Profitez chaque samedi matin du petit marché de Ferrette proposé par quelques producteurs locaux.
Horaires d'accueil : Samedi de 7h à 12h
Lieu : Place de la halle au blé
Renseignement/réservation : 03 89 40 40 01

SAMEDI 6 ALTKIRCH(C3)

Marché paysan
Une dizaine de producteurs sundgauviens se retrouvent le samedi à Altkirch
Horaires d'accueil : Samedi de 7h-12h
Lieu : Place Xavier Jourdain
Renseignement/réservation : 03 89 40 00 04

SAMEDI 6 MONTREUX VIEUX (A3)

MéMé Dimanche en concert
En première partie démonstration et initiation de danse country, concert de Mémé Dimanche, buvette et petite restauration sur place.
Horaires d'accueil : A partir de 18h30
Lieu : Salle des fêtes
6€ avec un verre de l'amitié offert ; gratuit pour les moins de 16 ans



SAMEDI 6 ALTENACH(B3)

Promenades en calèche au Relais de la Largue
Promenades en calèche avec le Relais de la Largue : une agréable façon de découvrir le Sundgau – plusieurs formules disponibles – table d'hôtes.
Durée : 1h30
Horaires d'accueil : 10h OU 14h en fonction du nombre de participants
Lieu : Relais de la Largue, 3 Rue Sainte Barbe à Altenach
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
10 € adulte - 6 € enfant de moins de 10 ans

P.9

DU 6 AU 7 PFETTERHOUSE(B4)

Fête de village : Schneeganzfascht
Guinguettes gastronomiques, défilé aux lampions, feu d'artifices, marché aux puces et diverses animations tout le week-end
Horaires d'accueil : Samedi de 18h00 à 00h00 et dimanche de 10h00 à 18h00
Lieu : Centre village
Renseignement/réservation : 03 89 25 61 01
Gratuit



JUILLET 2013



DU 6 AU 7 BETTLACH(D4)

Fêtes des casemates

Musique et animations le long du sentier des casemates. Restauration proposée par diverses associations du village. Buvette. Week-end animé par l'Orchestre RELAX, un groupe folklorique "ILLMATTÀ PARLA" de MULHOUSE, à la cornemuse "JEAN-CLAUDE".

Horaires d'accueil : À partir de 19h00

Lieu : Sentier des casemates

Renseignement/réservation : 03 89 40 79 07

Entrée libre

DU 6 AU 7 DURMENACH(D4)

Grepeltturnier nocturne

Grepeltturnier nocturne le samedi. Les compétitions commenceront à 19h00 jusqu'à 2h00 dimanche petit déjeuner à partir de 8h00 et la compétition reprendra à 10h00 jusqu'à 17h00. Buvette- repas- grillade

Horaires d'accueil : Samedi à partir de 19h00 et dimanche à partir de 8h00

Lieu : Stade municipal

Renseignement/réservation : 06 71 57 29 35

Entrée libre, repas se renseigner

DIMANCHE 7 FELDBACH

(C4) 

Fête de l'artisanat autour de l'Eglise : Rund um d'kirch

La fête tourne autour de la célèbre église romane du XII^e siècle, un historien assurera deux visites guidées gratuites à 14h30 et à 16h00. Dans les rues et sur la place publique, les festivités iront bon train : marché aux puces (à partir de 7h), musique, folklore, animations pour les enfants : manège, trampoline

Horaires d'accueil : De 7h00 à 20h00

Lieu : Centre du village et autour de l'Eglise

Renseignement/réservation : 03 89 25 87 58

Entrée libre

DIMANCHE 7 DANNEMARIE

(B2)

Fête du Club Canin de Dannemarie et environs

Présentation du club, circuits, épreuves.

Restauration sur place.

Horaires d'accueil : 8h (remise des prix à 17h)

Lieu : Club canin Dannemarie

Renseignement/réservation : 03 89 08 01 49

[Nous contacter pour connaître tarifs inscriptions \(selon niveau\)](#)



DIMANCHE 7 GILDWILLER(B2)

Grepeltturnier

Tournoi de foot, repas et restauration sur place

Horaires d'accueil : De 8h30 à 16h00

Lieu : Entrée de la commune en direction de Hecken

Renseignement/réservation : 06 65 23 26 85

24€ par équipe participante, entrée libre pour le public

DIMANCHE 7 ALTKIRCH(C3)

Pot d'accueil et de bienvenue

Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux

Horaires d'accueil : 11h00

Lieu : Office de tourisme, Place des Trois Rois

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

DIMANCHE 7 ALTENACH(B3)



Visite guidée de l'exposition "la clef des sols"
Claude Glotz vous invite à un voyage dans le temps dans la galerie de géologie. De l'ère primaire à la préhistoire, venez découvrir un pays fantastique : Le Sundgau à travers les temps géologiques.

Horaires d'accueil : 15h00

Lieu : Maison de la Nature du Sundgau

Renseignement/réservation : 03 89 08 07 50

Participation à votre appréciation

DIMANCHE 7

WERENTZHUSE(D4)

Visite du Musée des Amoureux

Ce musée récent, le plus petit du monde, est spécialisé dans la carte postale. Il conserve une collection de plus de 17000 cartes postales, dont certaines datent de plus de cent ans, comme il préserve la mémoire de 70 villages du Sundgau, près de la frontière suisse.

Horaires d'accueil : 14h

Lieu : Musée des Amoureux à Werentzhuse

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

P.11

DIMANCHE 7 OLTINGUE(D4)

Visite guidée du Musée paysan

Ce musée, créé par le curé E. Bilger, se trouve dans une maison du 16e s remaniée par la suite. Son but est d'évoquer la vie rurale de la fin du 19e et du début du 20e s.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 15h

Lieu : Musée paysan d'Oltingue

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

2,50 €, enfant : 1 €



JUILLET 2013

LUNDI 8 MOOSLARGUE(B4)

Pot d'accueil et de bienvenue
Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux
Horaires d'accueil : 18h30
Lieu : Résidence Odalys "Le Royal"
Renseignement/réservation : 03 89 08 23 88
Gratuit

LUNDI 8 CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Pot d'accueil et de bienvenue
Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux
Horaires d'accueil : 18h00
Lieu : Aire d'accueil de camping-cars
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

LUNDI 8 CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Visite de la choucrouterie Claude
Découvrez l'authentique choucroute sundgauvienne de sa culture à sa fabrication.
Durée : 1h30
Horaires d'accueil : 10h
Lieu : Choucrouterie Claude, 1 rue d'Alsace à Chavannes sur l'Etang
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

LUNDI 8 OBERMORSCHWILLER(C2)

Visite du village d'Obermorschwiller
Découvrez le patrimoine architectural du village.
Horaires d'accueil : 14h
Lieu : Mairie d'Obermorschwiller
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

LUNDI 8 ALTKIRCH(C3)

Visite guidée d'Altkirch
Découverte de la ville d'Altkirch, son patrimoine, ses bâtiments historiques...
Durée : 1h30
Horaires d'accueil : 16h
Lieu : Place de la Halle au Blé
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Gratuit

MARDI 9 CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Circuit découverte de la Porte d'Alsace
Découvrez les sites culturels de la Porte d'Alsace ! Déjeuner au choix : repas tiré du sac ou repas au restaurant (à réserver lors de l'inscription)
Horaires d'accueil : 10h - 12h
Lieu : Aire d'accueil de camping-cars de Chavannes sur l'Etang
Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90
Visite commentée gratuite, repas à votre charge.



MARDI 9 SONDRSDORF(D4)

Découverte de l'apiculture

Georges Rucklin vous fait découvrir sa passion : le métier d'apiculteur. Après une visite de ses ruches, il vous invitera à déguster ses produits à base de miel

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 14h

Lieu : RDV à l'Office de Tourisme de Ferrette à 14h

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

MARDI 9 BOUXWILLER HAUT RHIN(D4)

Petit-déjeuner à la ferme du Luppachhof "Ca vous dit un p'tit déj à la ferme?" Venez découvrir la ferme à travers ses activités matinales: traite des vaches et nourrissage des animaux. Puis régaliez-vous d'un petit déjeuner à base de produits bio de la ferme.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 9h

Lieu : Ferme pédagogique du Luppachhof à Bouxwiller

Renseignement/réservation : 06 50 56 12 43

7.50€ / adulte et 5€ / enfant de moins de 12 ans

MARDI 9 LEYMEN

Visite du château du Landskron

L'Association "Pro-Landskron" vous propose des visites guidées du château.

Durée : 1h

Horaires d'accueil : 17h

Lieu : Château du Landskron à Leymen

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

5 €



MARDI 9 RETZWILLER(A2)

1944...un village Alsacien

La pièce raconte un épisode de la vie de François TROCKLIN, jeune alsacien de 20 ans en 1944, et dont le frère est incorporé de force dans la Wehrmacht. Chaque soir à partir de 19h, une restauration sera assurée par des associations du village et de nombreuses animations seront proposées autour du spectacle (expos, concert, ...). Représentation de la pièce en nocturne.

Horaires d'accueil : 22h

Lieu : Dans la cour de l'école

Renseignement/réservation : 03 89 25 02 25

8€ / adulte ; 4 € étudiant - de 14 ans





MERCREDI 10 RAEDERSDORF

(D5) 

Balade forestière

Site remarquable sur le plan forestier, botanique et environnemental, la colline boisée qui surplombe Raedersdorf vous délivrera ses mystères grâce à Jean-Pierre Acker, qui vous invite à parcourir ce sentier botanique en toute convivialité et qui vous comptera les nombreuses espèces de la forêt jurassienne, les enfants iront à la découverte des animaux sculptés qui jalonnent le circuit.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 15h00 au départ du sentier

Lieu : RDV au départ du sentier botanique par la rue des pins

Renseignement/réservation : 03 89 08 23 88

Gratuit

MERCREDI 10 HEIMERSDORF (C3)

Marché bio

Une petite dizaine de producteurs à venir proposer une large gamme de produits (de la viande aux légumes en passant par du fromage, du miel, des œufs, etc.)

Horaires d'accueil : De 17h00 à 19h30

Lieu : Cour de l'école primaire

Renseignement/réservation : 08 99 23 99 90 *

MERCREDI 10 BOUXWILLER HAUT RHIN(D4)

Petit-déjeuner à la ferme du Luppachhof "Ca vous dit un p'tit dèj à la ferme?" Venez découvrir la ferme à travers ses activités matinales: traite des vaches et nourrissage des animaux. Puis régaliez-vous d'un petit déjeuner à base de produits bio de la ferme.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 9h

Lieu : Ferme pédagogique du Luppachhof à Bouxwiller

Renseignement/réservation : 06 50 56 12 43

7.50€ / adulte et 5€ / enfant de moins de 12 ans

MERCREDI 10 RAEDERSDORF (D5)

Visite de l'enclos à cigognes

Découvrez l'enclos et assistez au nourrissage des oiseaux.

Horaires d'accueil : 17h30

Lieu : Enclos à cigognes de Raedersdorf

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit



MERCREDI 10 FERRETTE(C4)

Visite nocturne de la ville de Ferrette et son château

Succombez au charme de cette cité Médiévale... Au cours d'une visite guidée originale par Thierry Philipp, où se mêle histoire, humour et légendes. Prévoyez de bonnes chaussures et un petit gilet.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 20h15

Lieu : Parking de l'Eglise

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

JEUDI 11 ALTKIRCH(C3)

Marché généraliste d'Altkirch

Le plus important marché hebdomadaire du Sundgau.

Horaires d'accueil : 7h-13h

Lieu : centre ville

Renseignement/réservation : 03 89 40 00 04

JEUDI 11 ILLFURTH(C2)

Marché paysan d'Illfurth

Produits du terroir, fruits et légumes.

Horaires d'accueil : jeudi de 8h30-12h30

Lieu : place de l'Abbé Bochelen

Renseignement/réservation : 03 89 25 42 14

JEUDI 11 ALTKIRCH(C3)

Pique-nique au CRAC Alsace et exposition Repas tiré du sac et visite guidée de l'exposition.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : Midi

Lieu : CRAC Alsace à Altkirch

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

JEUDI 11 DURLINSDORF(C4)

Visite de la ferme du Grumbach

Découvrez la vie d'une exploitation essentiellement bovine en passant par la boutique des produits régionaux et produits du terroir.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 10h

Lieu : Ferme du Grumbach à Durlinsdorf

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

2,60 € (gratuit pour les moins de 5 ans)

JEUDI 11 WALHEIM(C2)

Visite du moulin de Walheim

Visitez le moulin de Walheim, monument historique du XVIe siècle, qui a su garder en excellent état de marche sa roue à aube, sa machinerie et abrite aussi un charmant petit écomusée reconstituant la vie du meunier.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 14h

Lieu : Moulin bas de Walheim, 26 Rue du Stade à Walheim

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Nous contacter



JEUDI 11 RETZWILLER(A2)

1944...un village Alsacien

La pièce raconte un épisode de la vie de François TROCKLIN, jeune alsacien de 20 ans en 1944, et dont le frère est incorporé de force dans la Wehrmacht. Chaque soir à partir de 19h, une restauration sera assurée par des associations du village et de nombreuses animations seront proposées autour du spectacle (expos, concert, ...). Représentation de la pièce en nocturne.

Horaires d'accueil : 22h

Lieu : Dans la cour de l'école

Renseignement/réservation : 03 89 25 02 25

8€ / adulte ; 4 € étudiant - de 14 ans

VENDREDI 12 MONTREUX VIEUX(A3)

Marché de Montreux-Vieux

Nouveau marché hebdomadaire de Montreux-Vieux

Horaires d'accueil : De 8h à 12h

Lieu : Parking de la Mairie

Renseignement/réservation : 03 89 25 20 87

VENDREDI 12 HAGENTHAL LE HAUT

Marché paysan

Pain, brioche, kougelhopf, yaourt, fromage de chèvres frais, beurre, fromage...sont les produits parmi d'autres que l'on pourra trouver sur les étales du petit marché paysan tous les 2ème vendredis du mois

Horaires d'accueil : 8h00 à 12h00

Lieu : A 50 mètres en face de l'école

Renseignement/réservation : 03 89 68 50 26

VENDREDI 12 TRAUBACH LE BAS(A2)

Visite de la miellerie Riche

Présentation du travail et des techniques de fabrication, projections dans une salle vidéo, dégustation de produits frais.

Durée : 2h

Horaires d'accueil : 10h

Lieu : Miellerie Riche à Traubach-le-Bas

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

P.16

VENDREDI 12 WALDIGHOFEN (C4)

Marché hebdomadaire

Tous les vendredi matin, des stands de producteurs locaux envahissent la place Jeanne d'Arc de Waldighoffen

Horaires d'accueil : Vendredi de 8h00 à 12h00

Lieu : Place Jeanne d'Arc

Renseignement/réservation : 03 89 25 80 26



VENDREDI 12 ALTKIRCH(C3)

Visite libre du Musée Sundgauvien
Découvrez le musée Sundgauvien d'Altkirch.
L'histoire, la géographie et les coutumes locales
y sont présentées par de nombreux documents
et objets significatifs.

Durée : 1h

Horaires d'accueil : 16h

Lieu : Musée Sundgauvien d'Altkirch

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

2 € (1 € enfant)

VENDREDI 12 RETZWILLER(A2)



1944...un village Alsacien

La pièce raconte un épisode de la vie de
François TROCKLIN, jeune alsacien de 20 ans en
1944, et dont le frère est incorporé de force
dans la Wehrmacht. Chaque soir à partir de 19h,
une restauration sera assurée par des
associations du village et de nombreuses
animations seront proposées autour du
spectacle (expos, concert, ...). Représentation
de la pièce en nocturne.

Horaires d'accueil : 22h

Lieu : Dans la cour de l'école

Renseignement/réservation : 03 89 25 02 25

8€ / adulte ; 4 € étudiant - de 14 ans



DU 12 AU 14 SAINT URSANNE(C3)



Les Médiévales : Le Mystérieux Trésor
des Templiers

La manifestation reconstitue trois jours
durant, l'ambiance et les activités
typiques d'une ville au Moyen-Age. Pour
s'y rendre en train, la gare CFF de St-
Ursanne se trouve sur la ligne de Olten -
Bâle (RER) - Delémont - Porrentruy -
Delle (France). En voiture par l'autoroute
A16 / E27 Porrentruy-Delémont, sortie
St-Ursanne ou par les Cols de la Croix et
des Rangiers.

Horaires d'accueil : Vendredi de 17h30
à 23h30 ; samedi de 9h00 à 22h00 ;
dimanche de 9h00 à 17h00

Lieu : Centre ville de Saint Ursanne
Vendredi 10€ ; vendredi OU samedi
15€ ; vendredi ET samedi 25€ ; gratuit
pour les - de 16 ans





SAMEDI 13 CARSPACH(B3)

Ecole de pêche du samedi
Découvrez la pêche dans le Sundgau avec des spécialistes. Matériel fourni, bonne humeur garantie.

Durée : Demi-journée

Horaires d'accueil : 15h

Lieu : Etang de pêche de Carspach

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

[Nous contacter](#)

SAMEDI 13 RUEDERBACH(C3)



Fête des lampions

Danse, défilé aux lampions et feu d'artifice,
buvette et restauration sur place

Lieu : A partir de 19h00

Renseignement/réservation : 03 89 40 52 35

Entrée libre, repas adultes 10€ et repas
enfants 5€ ; lampions 5€

SAMEDI 13 LEVONCOURT(B5)



Fête tricolore

Bal tricolore grillades, feux d'artifices

Horaires d'accueil : A partir de 20h00

Lieu : Centre du village

Renseignement/réservation : 03 89 40 82 19

Entrée libre

SAMEDI 13 DANNEMARIE(B2)

Marché de Dannemarie

Des producteurs sundgauviens se retrouvent le
samedi à Dannemarie

Horaires d'accueil : 9h-13h

Lieu : Place de l'Eglise

Renseignement/réservation : 03 89 25 00 13

SAMEDI 13 FERRETTE(C4)

Marché paysan

Profitez chaque samedi matin du petit marché
de Ferrette proposé par quelques producteurs
locaux.

Horaires d'accueil : Samedi de 7h à 12h

Lieu : Place de la halle au blé

Renseignement/réservation : 03 89 40 40 01

SAMEDI 13 ALTKIRCH(C3)

Marché paysan

Une dizaine de producteurs sundgauviens se
retrouvent le samedi à Altkirch

Horaires d'accueil : Samedi de 7h-12h

Lieu : Place Xavier Jourdain

Renseignement/réservation : 03 89 40 00 04



SAMEDI 13 ALTENACH(B3)

Promenades en calèche au Relais de la Largue

Promenades en calèche avec le Relais de la Largue : une agréable façon de découvrir le Sundgau – plusieurs formules disponibles – table d'hôtes.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 10h OU 14h en fonction du nombre de participants

Lieu : Relais de la Largue, 3 Rue Sainte Barbe à Altenach

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

10 € adulte - 6 € enfant de moins de 10 ans

SAMEDI 13 FRIESEN(B3)

Repas Tricolore au Restaurant de la Carpe
Apéritif maison - Buffet campagnard / jambon à l'os / jambon fumé - Biscuit du chef

Horaires d'accueil : Début des festivités à partir de 19h

Lieu : Restaurant de la carpe - Friesen

Renseignement/réservation : 03 89 68 95 69

20 €

SAMEDI 13 SEPPOIS LE BAS

(B4) 

Soirée tricolore

Une soirée disco avec repas et feux d'artifice, proposée par la commune à l'occasion de la Fête Nationale.

Horaires d'accueil : A partir de 19h00

Lieu : Salle polyvalente

Renseignement/réservation : 03 89 25 74 52

Gratuit

SAMEDI 13 MUESPACH(D4)

Visite de l'atelier de M. Gardere, tailleur de pierre

Possibilité de stage de taille de pierre (sur réservation) ou simple visite de l'atelier de M. GARDERE, tailleur de pierre à Muespach – exposition : sculptures, échantillons de pierres, géologie, machines, outillage.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 9h30 - 11h30

Lieu : 36, Rue de la Montagne à Muespach

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit (nous contacter pour le stage de taille de pierre)

P.19

SAMEDI 13 FRIESEN(B3)

Visite du village de Friesen

Visite commentée du village fleuri de Friesen qui a conservé une cinquantaine de bâtiments à pans de bois, dont la construction s'échelonne de 1497 à 1878. Maisons à encorbellement, fermes traditionnelles, fontaines, fermes monoblocs, maisons d'habitation à bois courts, forges... se donnent en spectacle

Horaires d'accueil : 14h30

Lieu : Friesen

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit



JUILLET 2013

DU 13 AU 14 SEPPOIS LE

HAUT(B4)

Paradis perdu ?

Paradis perdu ? exposition artistique adultes et jeunes

Horaires d'accueil : 14h00 à 18h00

Lieu : Chapelle Sainte croix

Renseignement/réservation : 03 89 25 60 25

Entrée libre

DIMANCHE 14 GILDWILLER(B2)

Les racontées sauvages à Gildwiller-le-Mont Soirée contes en plein air, la conteuse vous mènera en bateau dans des ports improbables, à dos d'histoires et de contes traditionnels spécialement affrétés pour l'occasion. Toute la famille est invitée à embarquer dans l'imaginaire débordant de cette jeune conteuse aux pieds nus. On en ressort des images plein la tête d'un ailleurs qui ressemble étrangement à chez nous. En cas de mauvais temps, possibilité de repli dans la salle du Pèlerin

Horaires d'accueil : 17h00

Lieu : Derrière l'Eglise ou à la salle du pèlerin en cas de mauvais temps

Renseignement/réservation : 06 73 43 48 42

Gratuit, plateau

DIMANCHE 14 ALTKIRCH(C3)

Pot d'accueil et de bienvenue

Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux

Horaires d'accueil : 11h00

Lieu : Office de tourisme, Place des Trois Rois

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

DIMANCHE 14 STRUETH(B3)

Visite du "Jardin des songes"

Le jardin d'un hectare est une succession de scènes et de perspectives qui mettent les sens en éveil, évoquent des émotions et reflètent les saisons.

Horaires d'accueil : De 14h30 à 17h30

Lieu : Jardin des Songes

7,5€ / adultes - 2€ à partir de 10 ans, tarif réduit les 01 et 02 juin

DIMANCHE 14 WERENTZHUSE(D4)

Visite du Musée des Amoureux

Ce musée récent, le plus petit du monde, est spécialisé dans la carte postale. Il conserve une collection de plus de 17000 cartes postales, dont certaines datent de plus de cent ans, comme il préserve la mémoire de 70 villages du Sundgau, près de la frontière suisse.

Horaires d'accueil : 14h

Lieu : Musée des Amoureux à Werentzhouse

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit



DIMANCHE 14 OLTINGUE(D4)

Visite guidée du Musée paysan

Ce musée, créé par le curé E. Bilger, se trouve dans une maison du 16e s remaniée par la suite. Son but est d'évoquer la vie rurale de la fin du 19e et du début du 20e s.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 15h

Lieu : Musée paysan d'Oltingue

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

2,50 €, enfant : 1 €

LUNDI 15 MOOSLARGUE(B4)

Pot d'accueil et de bienvenue

Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux

Horaires d'accueil : 18h30

Lieu : Résidence Odalys "Le Royal"

Renseignement/réservation : 03 89 08 23 88

Gratuit

LUNDI 15 CHAVANNES SUR L'ETANG(A2)

Pot d'accueil et de bienvenue

Pot de bienvenue et dégustation de produits locaux

Horaires d'accueil : 18h00

Lieu : Aire d'accueil de camping-cars

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

LUNDI 15 ALTKIRCH(C3)

Visite de l'atelier de Sylvie Fabian

Visite de l'atelier et découverte des différentes étapes de réalisation d'un objet.

Durée : 1h30

Horaires d'accueil : 11h

Lieu : Atelier de Madame Fabian 7 rue de Bellevue Altkirch

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit



LUNDI 15 HAGENBACH(B2)

Visite de l'atelier de vitraux d'art Lieby

Visite de l'atelier de vitraux d'art.

Durée : 1h

Horaires d'accueil : 15h

Lieu : Atelier d'art Lieby à Hagenbach

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit

LUNDI 15 OBERMORSCHWILLER(C2)

Visite du village d'Obermorschwiller

Découvrez le patrimoine architectural du village.

Horaires d'accueil : 14h

Lieu : Mairie d'Obermorschwiller

Renseignement/réservation : 03 89 40 02 90

Gratuit



A36 sortie 15

de Mulhouse, direction Altkirch

de Belfort, A36 sortie 13, D419



A35 sortie 37

de Delémont, Porrentruy, direction Ferrette D432

NOUS CONTACTER : Office de Tourisme du Sundgau

info@sundgau-sudalsace.fr • www.sundgau-sudalsace.fr



Bureau d'informations touristique **ALTKIRCH**

Place Xavier Jourdain 68 130 ALTKIRCH • Tél./Fax : +33 (0) 3 89 40 02 90

Bureau d'informations touristique **FERRETTE**

3A route de Lucelle 68 480 FERRETTE • Tél. : +33 (0) 3 89 08 23 88 • Fax : +33 (0) 3 89 40 33 84

Bureau d'informations touristique **LA PORTE D'ALSACE**

7 rue de Bâle 68 210 DANNEMARIE • Tél. : +33 (0) 3 89 07 24 24



OFFICE DE
TOURISME
DU SUNDGAU
Sud Alsace



Création : Studio-Abbraccadabra : 06 15 86 05 58 • Crédits photos : Jean-Paul GIRARD, Guy BUCHHEIT, Office de Tourisme.